

## CIRCULAR

No. CR-20160059

Bogotá D.C.

PARA: CAPITANÍAS DE PUERTO Y CENTROS DE FORMACIÓN Y/O CAPACITACIÓN  
MARÍTIMA

ASUNTO: Actualizaciones y nuevas ediciones disponibles sobre cursos modelo OMI

### Información general

El Subcomité HTW 3, sesionando entre el 1° y el 5 de febrero/2016, validó nuevos cursos modelo OMI y aprobó nuevas ediciones de algunos de ellos. La Secretaría ha iniciado el proceso de examen preliminar de los cursos modelos que guardan relación con las disposiciones del Convenio de formación. Habida cuenta de los recursos limitados de los que se dispone, no se han examinado todos los cursos modelo de una antigüedad superior a cinco años con el grado de detalle necesario.

### Información particular

Los Centros de Formación y/o Capacitación Marítima deben tomar atenta nota de los cursos modelo de los que se ha actualizado su edición. Igualmente, de los nuevos que están siendo construidos o considerados complementando lo dispuesto en el Convenio Internacional STCW/78 Enmendado.

#### a. Cursos Modelo OMI existentes que han sido actualizados (Edición 2016)

- 1.03 Formación avanzada en operaciones de carga de quimiqueros (*Advance training for Chemical Tanker Cargo Operations*)
- 1.07 La navegación con radar, punteo radar y utilización del APRA – La navegación con radar al nivel operacional (*Radar Navigation, Radar Plotting and Use of ARPA – Radar Navigation at Operational Level*)
- 1.21 Seguridad personal y responsabilidades sociales (*Personal Safety and Social Responsibilities*)
- 2.07 Simulador de la cámara de máquinas (*Engine-Room Simulator*)

**b. Cursos Modelo OMI existentes que han sido actualizados (Edición 2014)**

- 1.01 Formación básica en operaciones de carga de petroleros y quimiqueros (*Basic training for Oil and Chemical Tanker cargo operations*)
- 1.04 Formación básica en operaciones de carga de buques tanque para el transporte de gas licuado (*Basic training for Liquefied Gas Tanker cargo operations*)
- 1.10 Cargas peligrosas, potencialmente peligrosas y perjudiciales (*Dangerous, Hazardous and Harmful Cargoes*)
- 1.25 Título de operador general del SMSSM (*General Operator's Certificate for GMDSS*)
- 1.26 Título de operador restringido del SMSSM (*Restricted Operator's Certificate for GMDSS*)
- 3.11 Investigación de sucesos y accidentes marítimos (*Marine Accident and Incident Investigation*)
- 3.13 Administración de búsqueda y salvamento marítimos (Manual IAMSAR, Vol. 1) – (*SAR Administration (IAMSAR Manual Vol 1)*)
- 7.01 Capitán y primer oficial de puente (*Master and Chief Mate*)
- 7.02 Jefe de máquinas y primer oficial de máquinas (*Chief Engineer Officer and Second Engineer Officer*)
- 7.03 Oficial encargado de la guardia de navegación (*Officer in Charge of a Navigational Watch*)
- 7.04 Oficial encargado de la guardia en una cámara de máquinas (*Officer in Charge of an Engineering Watch*)
- 7.08 Oficial electrotécnico (*Electro-Technical Officer*)

**c. Cursos Modelo OMI a ser considerados en el 2017**

- Personal en los buques que utilicen gases u otros combustibles de bajo punto de inflamación (*Seafarers on ships using gases or other low-flashpoint fuels*)
- Marineros de Primera en una cámara de máquinas con dotación permanente o designados para desempeñar cometidos en una cámara de máquinas sin dotación permanente (*Able seafarer engine in a manned engine-room or designated to perform duties in a periodically unmanned engine-room deck*)
- Marineros que formen parte de la guardia en una cámara de máquinas con dotación permanente o designados para desempeñar cometidos en una cámara de máquinas sin dotación permanente (*Ratings forming part of a watch in a manned engine-room or designated to perform duties in a periodically unmanned engine-room*)
- Marineros de Primera de Puente (*Ratings as able seafarer deck*)
- Evaluación, examen y titulación de la gente de mar (*Assessment, Examination and Certification of Seafarers*)
- Curso de formación para instructores (*Training course for Instructors*)
- Evaluación a bordo (*Onboard Assessment*)



- Basic training for masters, officers, and ratings, and other personnel on ships subject to the IGF Code (No tiene traducción oficial al español)
- Advanced training for masters, officers, and ratings, and other personnel on ships subject to the IGF Code (No tiene traducción oficial al español)
- Basic training for masters, officers and ratings and other personnel on ships operating in polar waters (No tiene traducción oficial al español)
- Advanced training for masters, officers and ratings and other personnel on ships operating in polar waters (No tiene traducción oficial al español)

### Instrucciones de coordinación

1. Los programas de los cursos modelo OMI mencionados en el literal a. del punto anterior, que hubieran sido aprobados a Centros de Formación y/o Capacitación Marítima, dejaran de estarlo a partir del 1° de enero/2017. Los Centros de Formación y/o Capacitación Marítima interesados en mantener esa autorización o los interesados en obtenerla, deberán presentar para aprobación sus programas resumidos junto con una constancia de que han adquirido el original de la publicación OMI respectiva y actualizada.
2. Los programas de cursos modelo OMI mencionados en el literal b. del punto anterior, deben estar contruidos sobre las ediciones 2014. Los Centros de Formación y/o Capacitación Marítima a quienes se les ha otorgado esa autorización o los interesados en obtenerla sobre alguno de los cursos mencionados en el literal b., deben enviar a la Dirección General Marítima una comunicación donde se deje constancia de que han adquirido el original de la publicación OMI actualizada.
3. La certificación, para expedición de los Certificados de Suficiencia, sobre la versión actualizada de los cursos modelo OMI 1.03, 1.07 y 1.21 será exigible a partir del 4 de julio de 2017.

Atentamente,

Capitán de Navío JUAN CARLOS GARCIA RODRIGUEZ

Subdirector de Marina Mercante

